

アルトゥール・シュナーベル校訂ベートーヴェンのピアノソナタ全集の指使いについての一考察

(資料・譜例集・指使い比較表)

愛知県立芸術大学大学院博士後期課程
音楽専攻 鍵盤楽器（ピアノ）分野

金丸 友理絵

資料

2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2.2.1. 指使い

【表1】 ベートーヴェンの指使いの書き込みおよびシュナーベル版の指使い
 (※および黒太文字はベートーヴェンの指使いとシュナーベルによる別の指使いが併記してある作品)

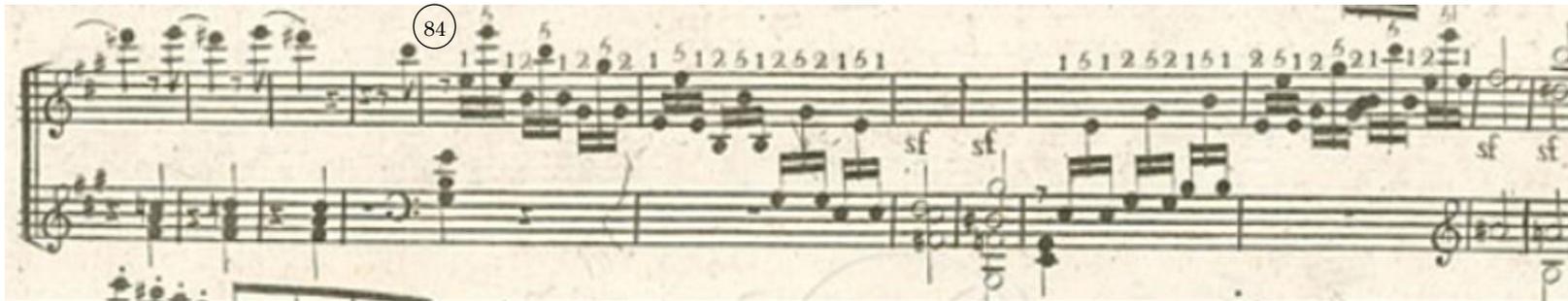
作品番号	自筆譜の有無	校正譜(筆写譜)	初版譜(出版社)	ベートーヴェンの指使いの書き込みが見られた箇所	シュナーベル版の指使い(別の指使いを併記している箇所のみ)
※ 2-1			Artaria et Comp.(Wien)	3楽章：19-21小節目(右手の重音)	別の指使いを表記。
※ 2-2		1楽章：84-85, 88-89, 304-305, 308-309小節目(オクターブの3連符) / 3楽章：8-10小節目		1楽章:片手で弾ける別の指使いを表記(脚注に両手で弾く方法を提示) / 3楽章:別の指使いを表記。	
2-3		4楽章：269, 273-274小節目			
10-3			Joseph Eder(Wien)	4楽章：79-80小節目	
27-1			Gio Cappi(Wien)	1楽章：11小節目	
31-1			Nägeli(Zuerich)/Simrock(Bonn)	2楽章：10, 74小節目	
※ 31-2				3楽章：175-176, 183-184小節目	括弧内に別の指使いを表記。
※ 53	○		Bureau d' arts et d' industrie(Wien)	3楽章：465, 467小節目(オクターブのグリッサンド)	脚注にて両手を使って弾くことを提案。
78	○		Breitkopf und Härtel(Leipzig)	2楽章：116-117, 120-121小節目	
81-a	○(1楽章のみ)		Breitkopf und Härtel(Leipzig)	1楽章：5小節目 / 3楽章：53-54, 61-62小節目	
101	○		S. A. Steiner(Wien)	4楽章：240 / 248-250小節目	
106			Artaria et Comp.(Wien)	1楽章：96-97小節目 / 3楽章：165小節目	
※ 110	○	ウィーン楽友協会	Schlesinger/Artaria/Cappi&Diabelli/Steiner/Mechetti/Boosy et Co./Chappel et Co./Muzio Clementi et Co.	2楽章：71小節目 / 3楽章：5, 107, 108, 125, 168, 169, 184, 186小節目	2楽章のみ別の指使いを表記。
111	○	ベートーヴェン・アルヒーフ	Schlesinger/Artaria/Cappi&Diabelli/Steiner/Mechetti/Boosy et Co./Chappel et Co./Muzio Clementi et Co.	1楽章：27, 67小節目	

2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2.2.1. 指使い

ピアノソナタ作品 2-2 第 1 楽章

【譜例 1】初版譜



【譜例 2】チェルニーの奏法 (*Vollständige theoretisch-practische Pianoforte-Schule*. op.500.)



2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2.2.1. 指使い

ピアノソナタ作品2-2 第1楽章

【譜例3】シュナーベル版

84 (a) 5 (2 1) 5 (2 1) 5 2 1 5 2 1 5 1 5 (2 1) 2 5 2 1 5 1 3 5 1 5 (b) (1 2) 1 5 1 2 5 2 1 5 1

ff *non affrett.* *Pia.* *Pia.* *

89 2 5 1 2 5 (1 2) 5 1 2 1 3 5 1 5 2 3 1 2 3 5 4 5 1 3 1 *

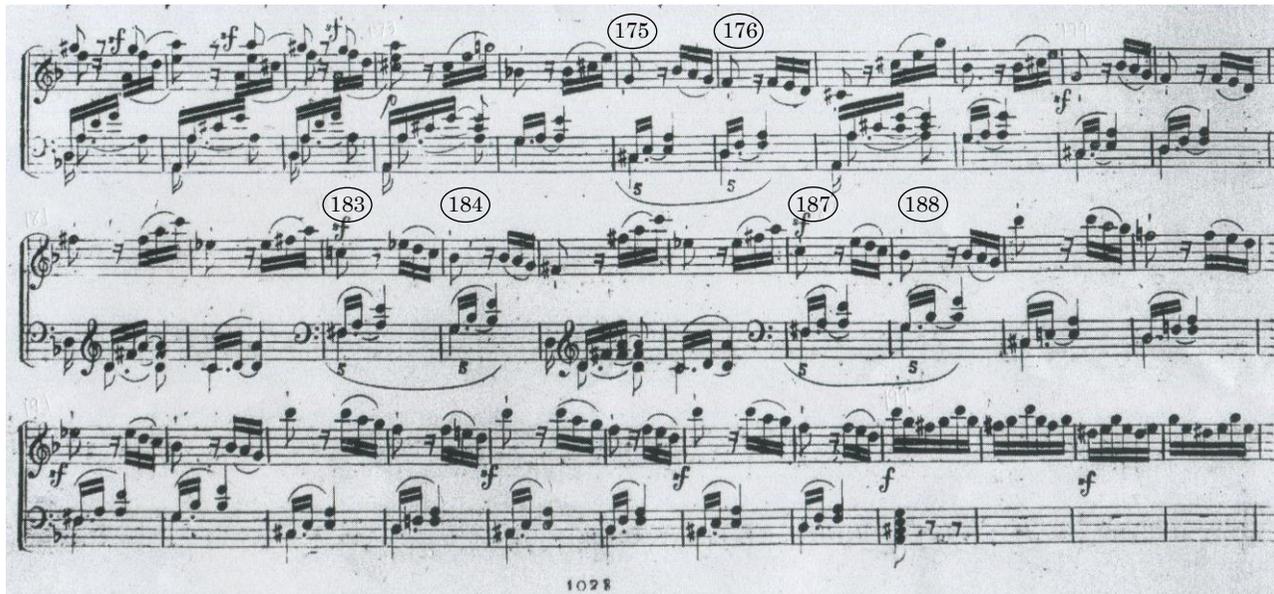
2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2.2.1. 指使い

【譜例 4】ピアノソナタ作品 31-2 第 3 楽章 ジムロック版



【譜例 5】ピアノソナタ作品 31-2 第 3 楽章 カッピ版



【比較表 1】ピアノソナタ作品 31-2 第 3 楽

小節	175-176	183-184	187-188	
音名/出版譜	Cis-D	Fis-G	Fis-G	スラー表記
シュナーベル	3 4	5(3) 5(4)	5(3) 5(4)	あり
ネーグリ	*	*	*	なし
ジムロック	5 5	5 5	*	なし
カッピ	5 5	5 5	5 5	あり
ハースリングァー	5 5	5 5	*	なし
リスト	*	*	*	なし
旧全集	*	5 5	5 5	なし
ビューロー	5 4	5 4	5 4	あり
フリートベルク	* 4	5 5	5 5	あり
ダルベール	5 4	5 4	5 4	あり
ケーラー	5 4	5 4	5 4	あり
カゼッラ	5 4	5 4	5 4	あり
シェンカー	5 5	5 5	5 5	あり
ラモンド版	5 4	5 4	5 4	あり
ヘンレ (ワルナー)	5 5	5 5	*	なし
新全集	5 5	5 5	(5 5)	なし
アラウ	5 5	5 5	5 5	あり
クーバー	5 5	5 5	5 5	あり
ペーレンライター	5 5	5 5	5 5	なし

2.2. ベートーヴェンのテクストとシュナーベル版の比較・考察
 2.2.1. 指使い

【譜例6】 ピアノソナタ作品31-2 第3楽章 シュナーベル版

a) La diteggiatura che non è tra parentesi è di Beethoven.

a) The fingering without parentheses is Beethoven's.

a) Der Fingersatz ohne Klammern ist von Beethoven.

2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察
 2.2.1. 指使い

【譜例 6】 ピアノソナタ作品 31・2 第 3 楽章 シュナーベル版

191

197

203

209

215

a) Ritornare al tempo $\text{♩} = 72$ senza scosse nel movimento, senza rallentamento avvertibile o interruzione del movimento stesso.
 b) Vedi pag. 139 a).

a) The return to the principal tempo $\text{♩} = 72$ should be quite imperceptible, without noticeable *rallentando* and certainly without interruption of the movement.
 b) See page 139 a).

a) Die Rückkehr zum Hauptzeitmass $\text{♩} = 72$ durchaus unauffällig, ohne bemerkbare Verlangsamung oder gar Unterbrechung der Bewegung.
 b) Siehe Seite 139 a).

2.2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2.2.1. 指使い

ピアノソナタ作品 53 第 3 楽章 オクターブのグリッサンド

【譜例 7】 ベートーヴェンの自筆譜 461-470 小節

A photograph of a handwritten musical score on aged paper. The score is for the third movement of Beethoven's Piano Sonata Op. 53, specifically measures 461 to 470. The notation is dense, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as 'pp' and 'ppp'. The handwriting is in dark ink, and there are some corrections and annotations visible. Two specific measures are circled in red: measure 461 at the top left and measure 466 in the middle left. The paper shows signs of age, including some staining and discoloration.

【譜例 8】 チェルニーの指使い (*Vollständige theoretisch-practische Pianoforte-Schule. op.500.*)

A photograph of a printed musical score for a fingering exercise by Carl Czerny, numbered 465. The score is printed in black ink on a light-colored background. It consists of two staves, a treble clef on the top and a bass clef on the bottom. The music features a series of octaves with various fingering patterns indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5. The tempo and dynamics are marked as 'pp leggiero'. The exercise is divided into several measures, with some measures containing multiple octaves. The notation is clear and precise, typical of a printed edition.

2. 2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2. 2. 1. 指使い

ピアノソナタ作品 53 第3楽章 オクターブのグリッサンド

【譜例 9】ビューロー版 (脚注に記載されているもの)

Example 9 shows two systems of musical notation for a piano sonata. The first system starts at measure 465, indicated by a circled number. It features a treble and bass clef with a grand staff. The music consists of rapid sixteenth-note passages in both hands, with a prominent octave glissando in the right hand. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 4. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *cresc.* (crescendo). The second system continues the piece, ending with the word *etc.* (et cetera).

【譜例 10】シュナーベル版 (脚注に記載されているもの)

Example 10 shows two systems of musical notation for the same piece, but with different fingerings and dynamics. The first system starts at measure 465, indicated by a circled number. It features a treble and bass clef with a grand staff. The music consists of rapid sixteenth-note passages in both hands, with a prominent octave glissando in the right hand. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5. Dynamics include *leggierissimo* (very light) and *m.d.* (mezzo-dolce). The second system continues the piece, ending with the word *segue* (follows).

2. 2. ベートーヴェンのテキストとシュナーベル版の比較・考察

2. 2. 2. スラー表記

ピアノソナタ作品 31-3 第 3 楽章 冒頭部分

【譜例 11】 シュナーベル版

Moderato e grazioso (♩=96)

The score is for the first four measures of the introduction. The tempo is Moderato e grazioso with a quarter note equal to 96 beats per minute. The key signature has two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is 3/4. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic and a slur over the first three notes. Fingerings are indicated: (a) 1, 3, 2, 5, 2, 3, 2, 4, 5, 4, 3, 2, 1. The bass line has fingerings 5, 2, 1, 5, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1. There are also some performance markings like 21, 53, 13, and 4.

【譜例 12】 初版譜

This is a scan of the first edition manuscript for the same piece. It shows the same musical notation as the Schurik edition but without the fingerings and slurs added in the modern edition.

ピアノソナタ作品 2-1 第 2 楽章 冒頭部分

【譜例 13】 シュナーベル版

Adagio (♩ = 88)

The score is for the first four measures of the introduction. The tempo is Adagio with a quarter note equal to 88 beats per minute. The key signature has two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is 3/4. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic and a slur over the first three notes. Fingerings are indicated: (a) 2, 1, 3, 1, 3, 4, 2, 4, 2, 1, 5, 5, 3, 4, 1, 4, 2, 1, 1, 2, 3, 4. The bass line has fingerings 2, 1, 3, 1, 3, 4, 2, 4, 2, 1, 5, 5, 3, 4, 1, 4, 2, 1, 1, 2, 3, 4. There are also some performance markings like dolce and p.

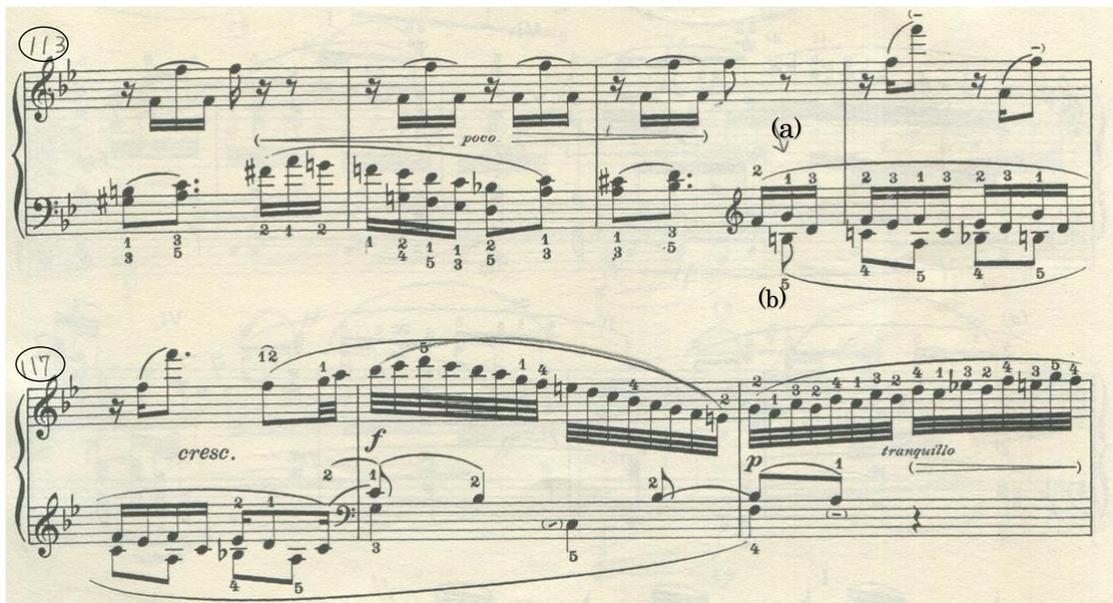
【譜例 14】 初版譜

This is a scan of the first edition manuscript for the same piece. It shows the same musical notation as the Schurik edition but without the fingerings and slurs added in the modern edition.

2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

a) 運指によるレガート

【譜例 15】 ピアノソナタ作品 22 第 4 楽章 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 22 第 4 楽章 1 初版譜



2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

a) 運指によるレガート

【譜例 16】 ピアノソナタ作品 28 第 4 楽章 冒頭部分 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 28 第 4 楽章 冒頭部分 ベートーヴェンの自筆譜



【比較表 2】 ピアノソナタ作品 28 第 4 楽章

小節数	3			4							
版/音名	A	(A)	G	Fis	E	Fis	D	H	E	Cis	D
	A	A	G	Fis	H	D	G	G	Fis		
シュナーベル版	5	*	4 5	4 5	4	5	3	3	5	4	5
モシエレス	*	*	*	*	*	4	*	2	*	3	*
ビューロー	5	*	*	*	2	*	2	2	*	4	5
フリートベルク	5	*	4	*	2	4	3	2	*	4	5
ダルベール	5	*	*	*	4	*	*	2	*	3	*
ケーラー	5	*	*	*	2	4	3	2	*	4	5
カゼツラ	5	*	*	*	2	5	3	2	*	4	*
シェンカー	5	*	4	3	2	4	2	2	*	3	4
ラモンド	5	*	*	*	2	4	2	2	*	4	5
ヘンレ	*	*	*	*	2	4	2	2	*	4	5
アラウ	5	*	*	*	2	4	3	2	*	3	5
児島	*	*	*	*	2	4	3	2	*	4	5
クーパー	*	*	4	*	*	4	2	2	*	4	5

2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

a) 運指によるレガート

【譜例 17】 ピアノソナタ作品 7 第 4 楽章 冒頭部分 シュナーベル版



【比較表 3】 ピアノソナタ作品 7 第 4 楽章 (冒頭部分)

小節数	2		3							4		
版/音名	B	D	B	Es	B	G	B	As F	B	G Es	B	B
シュナーベル	1	5	*	5	*	3	*	2 4	*	2 3	*	*
モジェレス	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	2	5	1	4	*	2	*	2 3	*	4	*	*
フリートベルク	*	5	1	*	*	2	*	3	*	*	*	*
ダルベール	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ケーラー	2	5	1	4	*	2	*	3	*	4	*	*
カゼッラ	1	5	1	4	*	2	*	3	*	4	*	*
シェンカー	1	4	1	4	*	2	*	*	*	4	*	*
ラモンド	2	5	*	4	*	2	*	3	*	4	*	*
ヘンレ	1	5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
アラウ	1	5	1	4	*	2	*	2 3	*	2 4	*	*
児島	1	5	*	4	*	3	*	*	*	*	*	*
クーパー	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

ピアノソナタ作品 7 第 4 楽章 冒頭部分 初版譜



【譜例 18】



2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

a) 運指によるレガート

ピアノソナタ作品 22 第 4 楽章 (冒頭部分 フレーズ・スラー)

【譜例 19】 シュナーベル版



【比較表 4】 ピアノソナタ作品 22 第 4 楽章 冒頭部分

小節数	1					2					3					4								
版/音名	F	G	F	Es	D	C	B	A	B	H	C	(C)	Fis	A	G	F	Es	D	C	B	C	Cis	D	
シュナーベル	4	*	*	*	*	1	3	2	*	*	4	5	1	3	5	*	*	*	1	3	2	*	4	5(-2)
モシェレス	4	*	*	*	*	*	2	*	*	1	*	*	3	*	*	*	*	*	3	*	1	*	*	*
ビューロー	*	*	*	*	*	3	*	*	*	3	4	*	3	5	*	*	*	*	3	*	1	*	*	*
フリートベルク	3	*	*	*	*	3	*	*	*	3	1	*	3	5	*	*	*	*	3	*	1	2	3(-1)	*
ダルベール	4	*	*	*	*	*	2	*	*	*	*	*	3	*	*	*	*	*	2	1	*	*	*	*
ケーラー	3	*	*	*	*	3	2	*	*	*	4	1	2	4	*	1	3	*	*	2	*	*	1	
カゼッラ	4	*	*	*	*	*	3	2	*	1	*	*	4	*	*	*	*	*	3	*	1	*	*	*
シェンカー	4	*	*	*	*	*	3	2	3	4	5	1	3	*	*	*	*	*	3	*	1	3	4(-1)	*
ラモンド	3	*	*	*	*	3	2	1	*	3	4	1	2	*	*	1	3	*	*	2	3	4	1	
ヘンレ	4	*	*	*	*	*	3	*	*	1	2	1	*	*	*	*	*	*	3	*	1	*	3(-1)	*
アラウ	3	5	4	*	*	1	3	2	3	1	2	1	3	5	2	1	3	*	*	2	1	3	5(-1)	
児島	4	*	*	*	*	*	3	*	*	1	2	1	3	*	*	*	*	*	3	*	1	*	3(-1)	*
クーバー	4	*	*	*	*	*	3	*	*	1	*	*	3	*	*	*	*	*	3	*	1	*	*	*

【譜例 20】 ピアノソナタ作品 22 第 4 楽章 冒頭部分 初版譜



2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

b) スラーの切れ目を表す指使い

【譜例 21】ピアノソナタ作品 22 第 3 楽章 冒頭部分 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 22 第 3 楽章 冒頭部分 初版譜



2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

b) スラーの切れ目を表す指使い

【譜例 22】 ピアノソナタ作品 28 第 3 楽章 冒頭部分 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 28 第 3 楽章 冒頭部分 ベートーヴェンの自筆譜



【比較表 5】 ピアノソナタ作品 28 第 3 楽章 冒頭部分

小節数	5			6			7			8	
版/音名	A	Fis	D	H	G	E	G	E	Cis	D	D
シュナーベル版	4	2	2	4	2	2	4	2	2	3	2
モシェレス	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	4	2	*	4	2	*	5	3	2	3	2
フリートベルク	5	*	*	5	*	*	5	3	2	*	*
ダルベール	4	*	*	4	*	*	5	3	2	3	2
ケーラー	4	*	*	4	*	*	5	3	2	3	2
カゼッラ	4	2	1	4	*	*	5	*	2	1	3
シェンカー	4	*	*	*	*	*	5	*	2	1	2
ラモンド	4	2	1	5	3	*	5	*	2	3	2
ヘンレ	4	*	*	4	*	*	5	*	2	3	1
アラウ	4	2	1	5	3	1	5	3	2	3	2
児島	5	*	1	5	*	1	5	*	2	2	*
クーパー	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

b) スラーの切れ目を表す指使い

【譜例 23】 ピアノソナタ作品 81-a 第 1 楽章 冒頭部分 シュナーベル版



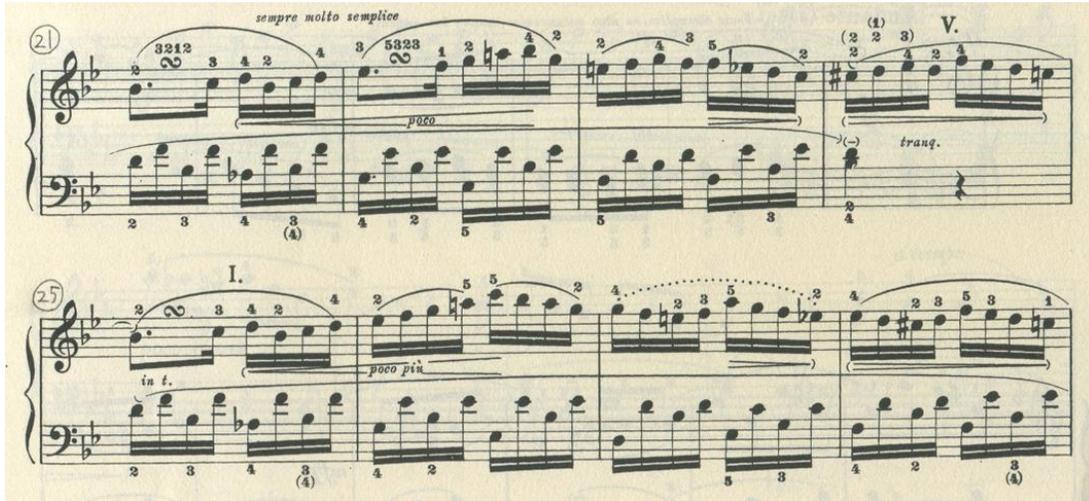
【比較表 6】 ピアノソナタ作品 81-a 第 1 楽章 冒頭部分

小節数	2	3				
版/音名	Es	As	G	G	Des	C
シュナーベル版	2	4	4	2	5	5
モシェレス	*	*	3	1	*	*
ビューロー	1	3	2	1	3	2
フリートベルク	1	*	*	1	*	*
ダルベール	1	3	2	1	3	2
ケーラー	2	4	*	1	3	*
カゼッタ	2	4	*	1	3	*
シェンカー	1	3	2	1	4	3
ラモンド	2	4	*	1	3	2
ヘンレ	1	3	*	1	4	*
アラウ	*	*	*	*	*	*
児島						
クーパー	*	*	*	*	*	*

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

b) スラーの切れ目を表す指使い

【譜例 24】 ピアノソナタ作品 49-1 第 1 楽章 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 49-1 第 1 楽章 18-29 小節 初版譜



※初版譜では、24 小節目および 27 小節目にスラーの表記はないが、シュナーベル版では括弧つきあるいは点線でスラーを補っている。

【比較表 7】 ピアノソナタ作品 49-1 第 1 楽章

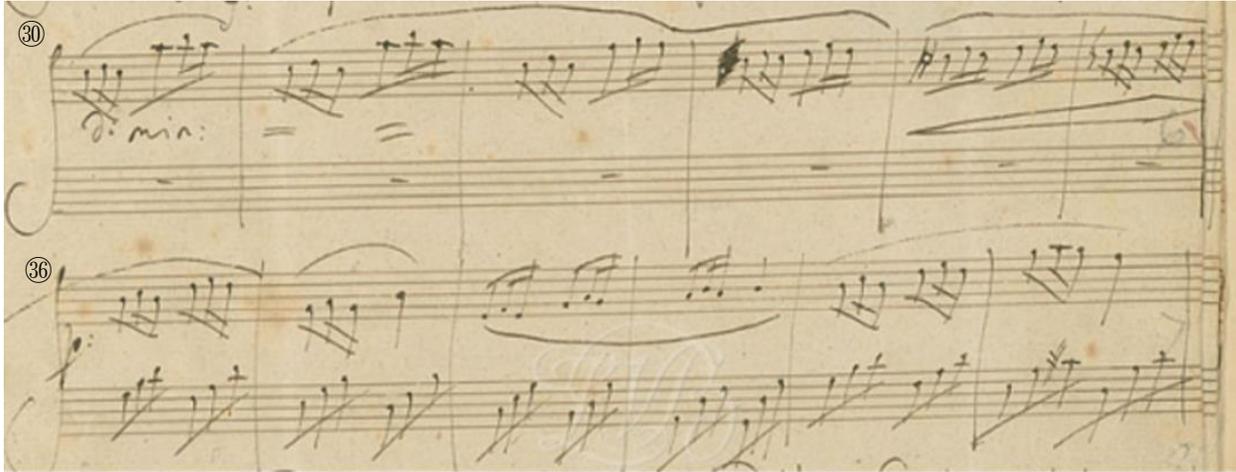
ピアノソナタ第19番 op. 49-1 第1楽章													
小節数	21		22		23		24		25		26		
版/音名	B-(CBAB)-C	D-B-C-D	Es-(FEsDEs)-F	G-A-B-G	E-F-G-F	F-Es-D-C	Cis-D-Es-D	F-Es-D-C	B-(*)-C	D-B-C-D	Es-F-G-A	C-B-A-G	
シュナーベル版	2(3212) 3	4 2 * 4	3 (5323)1	2 * 4 2	2 * 43	5 * * 2	2 * 42	4 * * *	2(*)3	42 * 4	2 * * 5	5 * * 2	
モシェレス	*	* * 1 *	* (*)1	2 * * *	* 2 * *	4 * * *	2 * * *	* * * 1	*	*	*	*	
ビューロー	2(*)*	* 21*	* (*)1	*	1 * * *	4 * * *	2 * * *	5 * * 1	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	*	
フリートベルク	*	* * 1 *	* (*)1	*	1 * * *	4 * * *	2 * * 1	3 * * 3	*	* * 1 *	* 1 * *	* * * 2	
ダルベール	2(*)*	421*	3(*)1	*	1 * * *	4 * * *	2342	4 * * *	2 * * *	421*	* 1 * *	5 * * *	
ケーラー	2(*)*	* * 1 *	3(*)1	*	13 * *	4 * * *	2132	4 * * 1	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	*	
カゼッタ	2(*)*	* * 1 *	3(*)1	*	1243	4 * * *	* 132	4 * * *	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	*	
シェンカー	2(3212)3	* 21*	* (4323)1	2 * * *	12 * *	4 * * *	23 * 2	4 * * 1	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	*	
ラモンド		* * 1 *	* * * 1	*	13 * *	4 * * *	2132	4 * * *	*	* * 1 *	* 1 * *	*	
ヘンレ	*	* * 1 *	3(5323)1	*	*	4 * * *	* * * 1	4 * * *	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	* 3 * *	
アラウ	2(*)*	521*	3(5323)1	*	1231	4 * * *	2132	53 * 1	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	53 * *	
児島	*	* * 1 *	* (5323)1	*	*	4 * * *	* * * 1	4 * * *	2 * * *	* * 1 *	* 1 * *	* 3 * *	
クーパー	*	* * * 1	* (*)1	*	1 * * *	4 * * *	* * * 1	4 * * *	*	*	21 * *	*	

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

b) スラーの切れ目を表す指使い

ピアノソナタ作品 79 第 3 楽章 (主題の区切り 35-36 小節)

【譜例 25】 ベートーヴェンの自筆譜



【譜例 26】 ピアノソナタ作品 79 第 3 楽章 シュナーベル版



【比較表 8】 ピアノソナタ作品 79 第 3 楽章

小節数	34					35						
版/音名	C	D	C	D	E	D	H	C	H	D	E	D
シュナーベル版	2	*	*	3	5	3	3	5	2	4	*	*
モシェレス	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	2	3	2	1	4	3	2	3	1	3	*	*
フリートベルク	*	*	*	*	*	*	1	*	*	3	*	*
ダルベール	1	3	2	1	3	2	1	2	1	3	4	3
ケーラー	1	3	2	1	4	3	2	*	1	3	5	4
カゼツラ	1	*	*	3	*	*	1	*	*	*	*	*
シェンカー	2	3	1	3	4	2	1	3	2	4	*	*
ラモンド	1	3	2	1	3	*	2	*	*	*	*	*
ヘンレ	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
アラウ	1	3	2	1	5	3	2	*	*	*	*	*
児島												
クーパー	2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について
 c) 下行形ノンレガートにおける第4指の連続使用

【譜例 27】ピアノソナタ作品 28 第 1 楽章 (155-162 小節) シュナーベル版



ピアノソナタ作品 28 第 1 楽章 156-163 小節 ベートーヴェンの自筆譜



【譜例 28】ピアノソナタ作品 31-1 第 2 楽章 26 小節 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 31-1 第 2 楽章 25-26 小節 初版譜



【比較表 9】ピアノソナタ作品 28 第 1 楽章

小節数	160		161		162				
版/音名	A	G	Fis	E	D	Cis	H	A	G
シュナーベル版	5	4	4	4	4	4	3	2	2
モシェレス	*	4	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	*	*	3	*	*	4	*	*	*
フリートベルク	*	4	*	*	*	*	*	*	*
ダルベール	*	4	*	*	*	4	*	*	*
ケーラー	4	*	*	*	3	*	*	4	*
カゼッラ	*	4	*	*	*	4	*	*	*
シェンカー	1	4	*	*	1	4	*	*	*
ラモンド	4	*	*	*	3	*	*	4	*
ヘンレ	*	*	3	*	*	4	*	*	*
アラウ	4	*	*	*	3	*	*	4	*
児島	*	*	3	*	*	4	*	*	*
クーパー	*	*	*	*	*	*	*	*	*

【比較表 10】ピアノソナタ作品 31-1 第 2 楽章

小節数	26
版/音名	H-A-G-F-E-D
シュナーベル版	5 4 4 4 4 4
モシェレス	*
ビューロー	4 * * * 4 *
フリートベルク	4 3 2 1 3 2
ダルベール	5 * * * * 3
ケーラー	4 * * * 2 *
カゼッラ	5 * * * 1 4
シェンカー	5 * * * 1 3
ラモンド	5 * * * 1 3
ヘンレ	* * * * * 3
アラウ	5 3 * * 3 2
児島	
クーパー	*

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

d) タイの音の指換え

【譜例 29】 ピアノソナタ作品 26 第 1 楽章 第 4 変奏 シュナーベル版



【表 11】 ピアノソナタ作品 26 第 1 楽章 第 4 変奏

小節数	1		2		3				
版/音名	Es (Es)	As	As	(As)	G	G (G)	As		
シュナーベル版	3	2	4	4	3	2	3	1	4
モシェレス	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	2	*	*	3	*	*	1	*	*
フリートベルク	2	1	3	4	3	2	1	2	3
ダルベール	1	2	*	4	3	2	1	2	*
ケーラー	2	*	4	3	*	*	1	*	3
カゼッラ	2	*	*	3	*	*	1	*	3
シェンカー版	1	2	4	4	3	2	1	2	*
ラモンド	2	*	4	3	*	*	1	*	3
ヘンレ	2	*	*	3	*	*	1	*	*
アラウ	2	*	5	3	*	*	1	*	3
児島	2	*	4	3	*	*	2	*	*
クーパー	2	*	4	3	*	*	1	*	*

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

d) タイの音の指換え

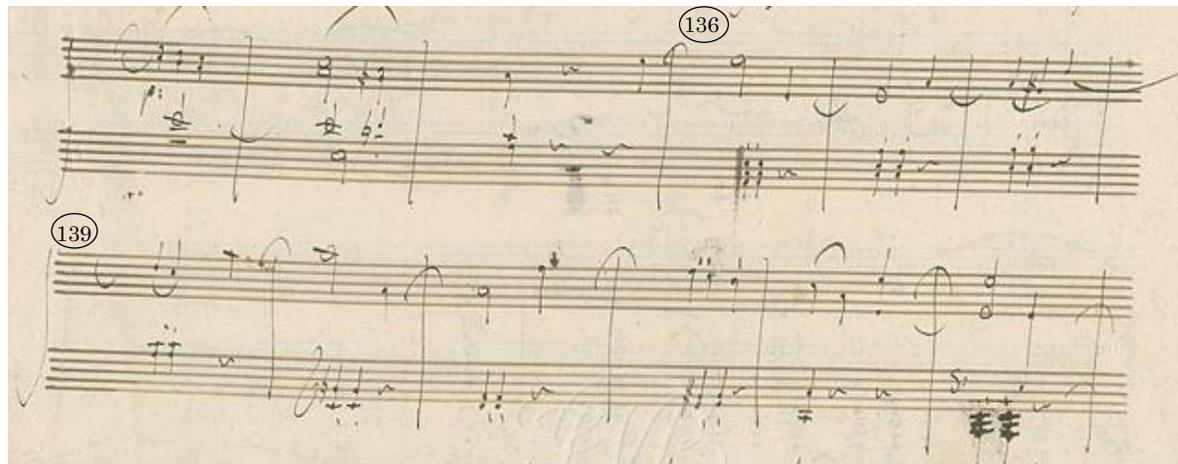
【譜例 30】 ピアノソナタ 作品 28 第 1 楽章 132-146 小節 シュナーベル版



【比較表 12】 ピアノソナタ 作品 28 第 1 楽章

小節数	136	137	138	139	140	141
版/音名	E (E) E (E) A (A) Gis D (D) Cis A (A) A (A)					
シュナーベル版	5 3 1 3 5 3 2 5 3 2 5 3 1 2					
モシェレス	* * * * 3 * * 3 * * * * * *					
ビューロー	5 * * * 3 * * 3 * * 5 * * *					
フリートベルク	5 * 1 * 3 * * 5 * * 5 * * *					
ダルベール	5 * * * 3 * * 3 * * 5 * * *					
ケーラー	5 * 1 * 3 * * 3 * * 5 * 1 *					
カゼッラ	5 * 1 * 3 * * 3 * * 5 * 1 *					
シェンカー	4 3 1 2 3 * 2 4 3 2 4 3 1 2					
ラモンド	5 * 1 * 3 * * 3 * * * * * *					
ヘンレ	5 * * * 3 * * 3 * * * * * *					
アラウ	5 * 1 * 3 * * 3 * * 5 * 1 *					
児島	5 * * * 3 * * 3 * * * * * *					
クーパー	* * * * 3 * * 3 * * * * * *					

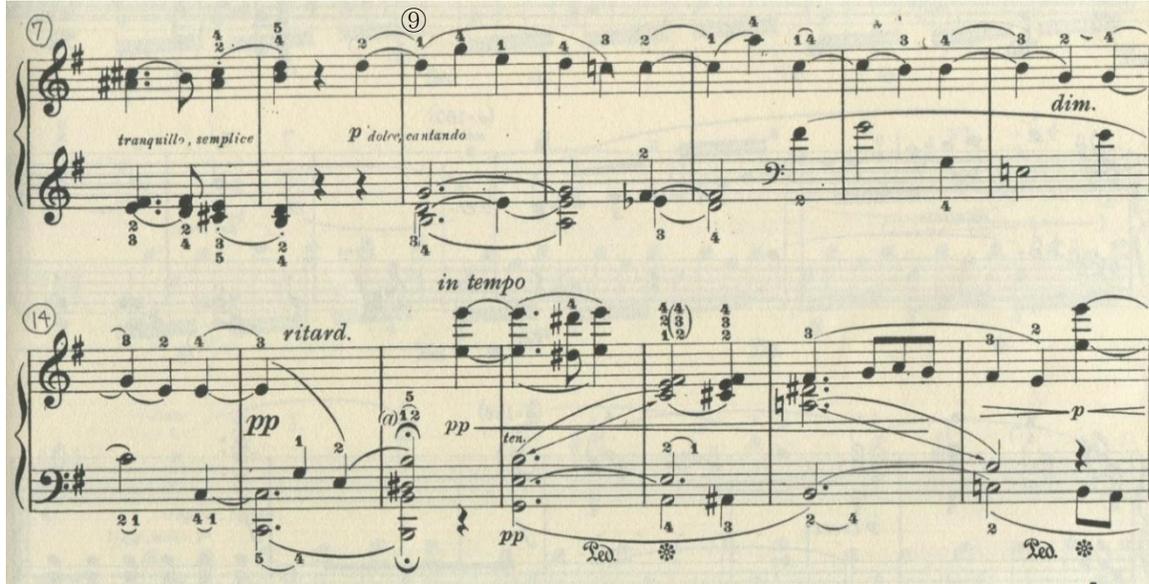
ピアノソナタ 作品 28 第 1 楽章 133-144 小節 ベートーヴェンの自筆譜



2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

d) タイの音の指換え

【譜例 31】 ピアノソナタ 作品 90 第 1 楽章 7-20 小節 シュナーベル版



【比較表 13】 ピアノソナタ 作品 90 第 1 楽章

小節数		9	10	11	12	13	14													
版/音名	D	(D)	G	E	D	C	C	(C)	A	C	(C)	H	H	(H)	G	G	(G)	E	E	(E)
シュナーベル版	2	1	4	1	4	3	2	1	4	1	4	3	4	3	2	4	3	2	4	3
モシェレス	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	*	*	3	*	*	3	*	*	5	*
ビューロー	2	*	*	*	*	*	2	*	5	3	*	2	4	*	2	4	*	2	5	*
フリートベルク	2	1	*	*	*	*	2	1	*	*	*	*	4	3	2	4	3	2	4	5
ダルペール	1	2	5	4	3	2	1	2	5	1	3	2	3	4	*	3	4	*	3	4
ケーラー	2	*	*	*	*	*	2	*	*	1	3	2	4	*	2	4	*	2	5	*
カゼッラ	1	*	5	4	*	*	1	*	*	3	*	*	4	*	*	4	*	*	5	*
シェンカー	2	*	*	*	*	*	2	1	*	2	*	*	4	*	*	4	*	*	4	5
ラモンド	2	*	*	*	*	*	2	*	*	3	*	2	4	*	2	4	*	2	5	*
ヘンレ	2	*	*	*	*	*	2	*	*	2	*	*	4	*	*	4	*	*	5	*
アラウ	2	*	5	3	1	2	1	*	*	1	*	2	1	*	2	1	*	2	5	*
児島																				
クーパー	2	*	*	*	*	*	*	*	*	2	*	*	4	*	*	4	*	*	5	*

ピアノソナタ 作品 90 第 1 楽章 冒頭 初版譜



2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

e) リズムのアーティキュレーションを表す指使い

ピアノソナタ作品 2-3 第 1 楽章

【譜例 33】 シュナーベル版



【比較表 14】 ピアノソナタ 作品 90 第 1 楽章

小節数	15	16	
版/音名	C-H-H-A-A-G-G-F	F-E-E-D-D-C-C-H	スラー
シュナーベル	2323...	*	あり
モシェレス	232 * 2 * 2 *	*	あり
ビューロー	23232 * 2 *	*	あり
フリートベルク	*	*	なし
ダルペール	2323...	*	あり
ケーラー	132 * 2 * 2 *	*	あり
カゼツラ	23232 * 2 *	*	なし/スタッカートの表記
シェンカー	23232323	*	なし
ラモンド	1212...	*	なし/スタッカートの表記
ヘンレ	121...	*	なし
アラウ	1212...	*	点線でスラー
児島	1212...	*	なし
クーパー	*	*	なし

【譜例 34】 ピアノソナタ 作品 2-3 第 1 楽章 初版譜



2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について

e) リズムのアーティキュレーションを表す指使い

ピアノソナタ作品 31-2 第 1 楽章 冒頭部分

【譜例 35】 シュナーベル版

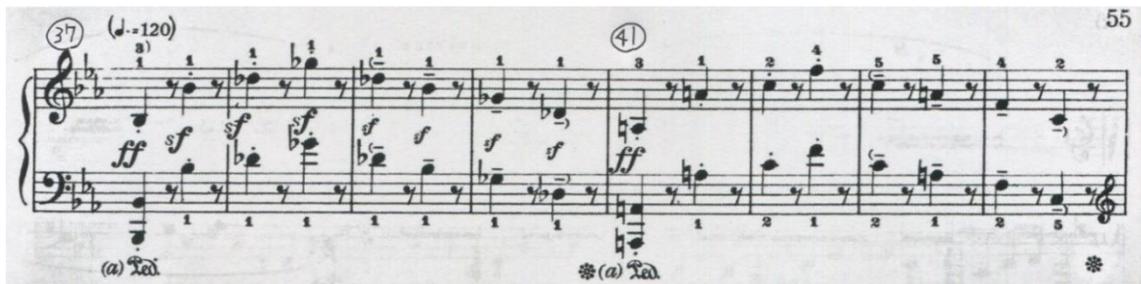
【比較表 15】 ピアノソナタ作品 31-2 第 1 楽章

小節数	2	3	4	5
版/音名	A-G	G-F-F-E-E-D-A-G	G-F-F-E-E-D-D-C	C-B-B-A-A-G-G-Gis
シュナーベル	32	323232 etc.	* * * * * 232	* * * * * 232
モシェレス	4 *	3 * 3 * 3 * 4 *	* * * * * 4 *	3 * * * * 2 *
ビューロー	32	3 * 3 * 3 * 3 *	3 * 3 * 3 * 3 *	3 * 3 * 3212
フリートベルク	32	32322132	*	*
ダルベール	32	3 * 3 * 3 * 3 *	3 * 3 * 3 * 3 *	3 * 3 * 3 * 32
ケーラー	32	3232313 *	3 * 3 * 3154	3 * 3 * 3 * 1 *
カゼツラ	32	3 * 3 * 3132	3 * 3 * 3132	3 * 3 * 3223
シェンカー	4 *	4 * 32314 *	4 * 32314 *	4 * 3 * 3213
ラモンド	32	3232 * * * *	* * * * * 54	3 * 3 * 3 * 1 *
ヘンレ	3 *	3 * 3 * 313 *	* * * * 313 *	3 * * * 312 *
アラウ	32	3232323 *	* * * * * 32	3 * 3 * 3 * 23
児島				
クーパー	32	3 * * * * * *	*	* * * * * 1 *

作品 31-2 第 1 楽章 冒頭部分 初版譜

2.3. シュナーベル版の指使いの特異性について f) デュナーミクに応じた指使いの選択

【譜例 36】ピアノソナタ作品 81-a 第 3 楽章 37-44 小節 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 81-a 第 3 楽章 37-44 小節 初版譜



【譜例 37】ピアノソナタ作品 10-3 第 2 楽章 43 小節目 シュナーベル版



ピアノソナタ作品 10-3 第 2 楽章 42-46 小節 初版譜



【比較表 16】ピアノソナタ作品 81-a 第 3 楽章

小節数	37	38	39	40	41	42	43	44
版/音名	B-B	Des-Ges	Des-B	Ges-Des	A-A	C-F	C-A	F-C
シュナーベル版	1 1	1 1	1 1	1 1	3 1	2 4	5 5	4 2
モシェレス	*	*	*	*	*	*	*	*
ビューロー	3 1	2 4	2 1	4 2	* 1	*	*	4 2
フリートベルク	2 2	2 2	*	*	*	*	*	*
ダルベール	2 3	3 3	3 3	3 3	2 3	3 3	3 3	3 3
ケーラー	* 1	2 4	2 1	3 1	2 1	2 4	2 1	3 1
カゼッラ	3 3	3 3	3 3	3 3	3 3	3 3	3 3	3 3
シェンカー	* 2	2 5	3 2	4 2	1 2	3 5	3 2	4 2
ラモンド	* 1	2 4	2 1	4 2	1 1	2 4	2 1	4 2
ヘンレ	* 2	*	* 2	4 *	* 2	*	* 2	4 *
アラウ	1 1	1 1	1 1	1 1	2 1	1 1	1 1	1 1
児島								
クーバー	*	*	*	*	*	*	*	*

【比較表 17】ピアノソナタ作品 10-3 第 2 楽章

小節数	43
版/音名	E-D-Cis - B
シュナーベル版	4 * 2 1
モシェレス	3 * * 5
ビューロー	4 * * 4
フリートベルク	4 * 2 5
ダルベール	3 * * 5
ケーラー	3 1 2 5
カゼッラ	3 1 2 5
シェンカー	4 3 2 3
ラモンド	3 1 2 5
ヘンレ	*
アラウ	3 1 2 1
児島	3 * * 3
クーバー	* * * 3

2. 3. シュナーベル版の指使いの特異性について

f) デュナーミクに応じた指使いの選択

【譜例 38】ピアノソナタ作品 31-2 第 1 楽章 シュナーベル版



【比較表 18】ピアノソナタ作品 31-2 第 1 楽章

小節数	155	156	157	158
版/音名	Des-Des-Des	C-B-G-G-As	B-B-Des-C-G	As
シュナーベル版	4 4 5	4 2 5 2 3	4(-2)2 4 5 2 4(-5)	
モシェレス	* * 2	* 1 * 1 *	*	*
ビューロー	* 1 3	2 * 3 2 *	* 3 5 * 1	*
フリートベルク	4 1 4	* * 3 2 3	4 2 4 3 1	3
ダルベール	4 1 3	2 * 4 2 *	* 3 5 * 1	*
ケーラー	4 1 4	3 * 5 1 *	* 2 4 * 1	3
カゼツラ	5 1 3	1 2 5 1 *	* 2 4 * *	4
シェンカー	5 1 2	3 2 5 1 2	3 2 4(-5) 4 1	2
ラモンド	4 1 2	* * * 5 2 *	* 2 * * 1	3
ヘンレ	* * 4	3 * * 1 *	* 2 * * *	*
アラウ	3(-5) 1 3	1 2(-1) 5 1 *	* 2 5 4 1	3
児島				
クーパー	*	*	*	*

ピアノソナタ作品 31-2 第 1 楽章 初版譜

